

TC55 REGULATORNI VODIČ



Kompanija Zebra zadržava pravo da izmeni bilo koji proizvod u cilju poboljšanja pouzdanosti, funkcija ili dizajna. Kompanija Zebra ne preuzima odgovornost proizvođača za štetu do koju dođe usled ili u vezi sa primenom ili korišćenjem bilo kog proizvoda, strujnog kola ili aplikacije opisane u ovom dokumentu. Ne daje se nikakva licenca, bilo izričita ili podrazumevana, po načelu estopela ili na drugi način, pod bilo kojim pravom za patent ili patentom, koja pokriva ili ima veze sa bilo kojom kombinacijom, sistemom, aparatom, mašinom, materijalom, metodom ili procesom u kojem se koriste Zebra proizvodi. Podrazumevana licenca važi samo za opremu, strujna kola i podsisteme iz proizvoda kompanije Zebra.

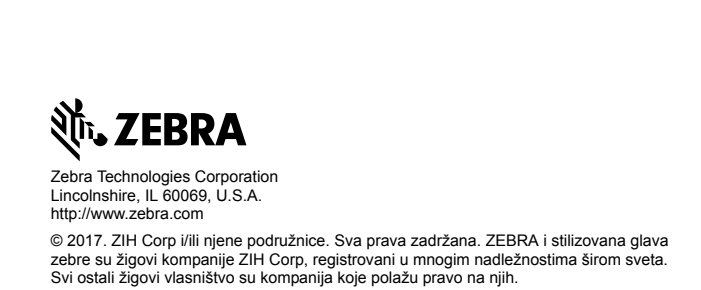
Garancija

Celu izjavu o garanciji za hardverski proizvod kompanije Zebra potražite na adresi: http://www.zebra.com/warranty.

Servisne informacije

Ako nađete na probleme pri korišćenju ove opreme, obratite se tehničkoj podršci ili podršci za sisteme na vašoj lokaciji. Ako postoji problem sa opremom, ta služba će se obratiti globalnom centru za podršku na: http://www.zebra.com/support.

Najnoviju verziju ovog vodiča potražite na sledećoj Web lokaciji: http://www.zebra.com/support.



Regulatorne informacije

Ovaj vodič se odnosi na sledeće brojeve modela: TC55AH, TC55BH i TC55CH. Svi uređaji kompanije Zebra dizajnirani su tako da ispunjavaju pravila i propise na lokacijama na kojima se prodaju i poseduju sve neophodne oznake.

Prevodi na lokalne jezike dostupni su na sledećoj Web lokaciji: http://www.zebra.com/support

Sve promene ili izmene na opremi kompanije Zebra, koje ta kompanija nije izričito odobrila, mogu da dovedu do ukidanja prava na korišćenje opreme.

	OPREZ Koristite isključivo baterije, punjače i dodatnu opremu koji su zavedeni u UL i odobreni za upotrebu sa ovim proizvodima.
	NE pokušavajte da punite mobilne računare ili baterije ako su vlažni/mokri. Sve komponente moraju biti suve pre povezivanja na spoljni izvor napajanja.

Deklarisana maksimalna radna temperatura: 50 °C.

Proizvodi sa GPS-om sa UL liste

Kompanija Underwriters Laboratories (UL) nije testirala performanse hardvera, softvera i drugih aspekata ovog proizvoda koji se odnose na sistem za globalno pozicioniranje (GPS). Kompanija UL je izvršila testiranje samo na opasnost od požara, strujnog udara ili povreda, kao što je navedeno u dokumentu „Standardi u oblasti bezbednosti IT opreme“ kompanije UL, UL60950-1. UL sertifikat ne odnosi se na performanse i pouzdanost GPS hardvera i softvera koji omogućava rad GPS uređaja. KOMPANIJA UL NE DAJE NIKAKVE TVRDNJE, GARANCIJE NITI CERTIFIKACIJU U VEZI SA PERFORMANSAMA I POUZDANOŠĆU BILO KAKVIH FUNKCIJA PROIZVODA KOJE SU U VEZI SA GPS-OM.

Bluetooth® bežična tehnologija

Ovo je odobren Bluetooth proizvod. Ako vam je potrebno više informacija ili želite da pogledate listu proizvoda, posetite Web lokaciju http://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm.

Odobrenja za bežični uređaj po zemljama

Regulatorne oznake na uređaju, koje podležu sertifikaciji, označavaju da su radio predajnici odobreni za korišćenje u sledećim zemljama: Sjedinjene Američke Države, Kanada, Japan, Kina, J. Koreja, Australija i Evropa. Za više informacija o oznakama za druge zemlje, pogledajte Izjavu o usklađenosti (Declaration of Conformity, DoC). Dostupna je na adresi http://www.zebra.com/doc.

Napomena: Evropa obuhvata sledeće zemlje: Austrija, Belgija, Bugarska, Češka, Hrvatska, Kipar, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Nemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Letonija, Lihtenštajn, Litvanija, Luksemburg, Malta, Holandija, Norveška, Poljska, Portugalija, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Španija, Švedska, Švajcarska i Ujedinjeno Kraljevstvo.

	Korišćenje ovog uređaja bez regulatornog odobrenja je nezakonito.
--	---

Roming

Ovaj uređaj sadrži funkciju međunarodnog rominga (IEEE802.11d) koja omogućava proizvodu da koristi odgovarajuće kanale u zemlji u kojoj se koristi.

Radna frekvencija – FCC i IC

Izjava kanadskog zavoda za unapređenje ekonomije (Industry Canada):

Oprez: Uređaji koji se koriste u frekventnom opsegu 5150–5250 MHz namenjeni su za korišćenje samo u zatvorenom kako bi se smanjila opasnost od potencijalnih štetnih smetnji sa istokanalnim mobilnim satelitskim sistemima. Radari velike snage dodeljeni su kao primarni korisnici (što znači da imaju prioritet) opsega 5250–5350 MHz i 5650–5850 MHz, i oni mogu dovesti do smetnji i/ili oštećenja LE-LAN uređaja.

Avertissement: Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Preporuke za zdravlje i bezbednost Ergonomske preporuke

	OPREZ Da biste sprečili ili smanjili opasnost od potencijalnih ergonomskih povreda, pratite preporuke ispod. Za sprečavanje povreda na radu, posavetujte se sa lokalnim menadžerom za zdravlje i bezbednost na radu kako biste bili sigurni da se pridržavate bezbednosnih programa vaše kompanije.
--	--

- Smanjite repetativne pokrete ili ih sprečite
- Održavajte neutralan položaj
- Smanjite intenzitet sile ili ne primenjujte preteranu silu
- Predmete koje često koristite držite nadomak ruke
- Obavljajte zadatke na prikladnoj visini
- Smanjite količinu vibracija ili sprečite njihov nastanak
- Smanjite pritisak ili sprečite direktan pritisak
- Nabavite radne stanice sa mogućnošću podešavanja
- Obezbedite odgovarajući slobodan prostor
- Obezbedite prikladno radno okruženje
- Unapredite radne procedure.

Instalacija u vozilu

RF signali mogu uticati na nepravilno instalirane ili neadekvatno zaštićene elektronske sisteme u motornim vozilima (što obuhvata i bezbednosne sisteme). Proverite kod proizvođača vozila ili njegovog predstavnika. Takođe bi trebalo da se posavetujete sa proizvođačem uređaja koje ste dodali u vozilo.

Vazdušni jastuk naduvava se velikom silinom. NE stavljajte nikakve predmete, što obuhvata instaliranu ili prenosnu bežičnu opremu, u oblast iznad vazdušnog jastuka niti u oblasti koju zauzima vazdušni jastuk kada se naduva. Ako je bežična oprema u vozilu nepravilno instalirana, a jastuk se naduva, može doći do ozbiljnih povreda.

Postavite uređaj tako da vam bude nadomak ruke. Potrebno je da uređaju možete da pristupate ne skidajući pogled sa puta.

Napomena: na javnim putevima nije dozvoljeno povezivanje uređaja na alarm u vozilu koje će dovesti do oglašavanja sirene ili treperenja svetala prilikom dolaznog poziva.

VAŽNO

Pre instalacije i korišćenja, proverite državne i lokalne zakone u vezi sa montažom uređaja na vetrobransko staklo i njegovim korišćenjem.

Za bezbednu instalaciju

- Ne stavljajte telefon na mesto koje zaklanja vidokrug vozača ili ometa upravljanje vozilom.
- Ne pokrivajte vazdušni jastuk.

Bezbednost na putu

Ne hvatajte beleške i ne koristite uređaj u toku vožnje. Sastavljanje podsetnika ili prelistavanje imenika skreće vam pažnju sa glavne odgovornosti, bezbedne vožnje.

Dok vozite automobil, vožnja je vaša glavna odgovornost – posvetite joj punu pažnju. Proverite zakone i propise za upotrebu bežičnih uređaja u oblastima u kojima vozite. Uvek ih se pridržavajte.

Kada koristite bežični uređaj dok ste za volanom, rukovodite se zdravim razumom i imajte u vidu sledeće savete:

- Upoznajte bežični uređaj i funkcije kao što su brzo biranje i ponovno biranje. Ako su dostupne, te funkcije će vam pomoći da birate broj bez skretanja pažnje s puta.
- Ako je moguće, koristite komplet za obavljanje razgovora bez upotrebe ruku.
- Recite osobi sa kojom razgovarate da trenutno vozite. Ako je potrebno, pauzirajte poziv u gustom saobraćaju ili lošim vremenskim prilikama. Kiša, susnežica, sneg, poledica, pa čak i gust saobraćaj, mogu biti opasni.
- Pozivajte razumno i procenite saobraćaj. Ako je moguće, pozivajte dok vozilo nije u pokretu ili pre uključivanja u saobraćaj. Pokušajte da odložite pozive za trenutke kada automobil neće biti u pokretu. Ako morate da birate broj dok je vozilo u pokretu, birajte nekoliko brojeva, pogledajte put i retrovizore, pa nastavite sa biranjem.

- Nemojte voditi stresne ili emotivne razgovore koji vam mogu skrenuti pažnju. Obavestite osobu sa kojom pričate o tome da vozite i prekinite razgovore koji mogu potencijalno da vam skrenu pažnju sa vožnje.
- Koristite bežični telefon za pozivanje hitnih službi. Pozovite hitnu službu (9-1-1 u SAD, 1-1-2 u Evropi) ili drugi lokalni broj hitne službe u slučaju požara, saobraćajne nezgode ili potrebe za hitnom medicinskom pomoći. Ne zaboravite, pozivanje hitnih službi sa bežičnog telefona je besplatno! Taj poziv je moguće obaviti bez obzira na bezbednosne kodove, nezavisno od mreže i bez obzira da li je umetnuta SIM kartica.
- Upotrebite bežični telefon da biste pomogli drugima u nevolji. Ako nađete na mesto saobraćajne nezgode, pokušaj vršenja kriminalnog dela ili drugu ozbiljnu hitnu situaciju u kojoj su životi ljudi ugroženi, pozovite hitnu službu (9-1-1 u SAD, 1-1-2 u Evropi) ili drugi lokalni broj hitne službe, kao što biste želeli da i vama drugi pomognu u nevolji.
- Kada je to potrebno, pozovite službu za pomoć na putu ili specijalni broj za pomoć u situacijama koje nisu hitne. Ako vidite pokvareno vozilo koje ne predstavlja ozbiljnu opasnost, polomljen saobraćajni znak, manju saobraćajnu nesreću u kojoj nema povređenih ili vozilo za koje znate da je ukradeno, pozovite službu za pomoć na putu ili specijalnu mobilnu službu za pomoć u slučajevima koji nisu hitni.

„Industrija bežičnih uređaja podseća vas da bezbedno koristite uređaj/ telefon u toku vožnje.“

Upozorenja za korišćenje bežičnih uređaja

Poštujte sve znakove upozorenja koji se odnose na korišćenje bežičnih uređaja.

Moguća opasna okruženja – korišćenje vozila

Podsećamo vas da ste obavezni da poštujete ograničenja korišćenja radio uređaja u skladištima goriva, fabrikama hemikalija itd. i oblastima u kojima se u vazduhu nalaze hemikalije ili čestice (kao što su zrnca, prašina ili metalni prah), kao i u drugim područjima u kojima bi se od vas zahtevalo da isključite motor vozila.

Bezbednost u avionu

Isključite bežični uređaj kad vam to naloži osoblje aerodroma ili aviokompanije. Ako uređaj poseduje režim za let avionom ili sličnu funkciju, konsultujte se sa osobljem avio kompanije u vezi sa njegovim korišćenjem tokom leta.

Bezbednost u bolnicama

Bežični uređaji emituju radiofrekventnu energiju, pa mogu negativno uticati na rad električne medicinske opreme.

Bežične uređaje treba isključiti kad god se to od vas zahteva u bolnicama, klinikama i drugim zdravstvenim ustanovama. Time se sprečava eventualno ometanje rada osetljive medicinske opreme.

Pejsmejkeri

Proizvođači pejsmekjera preporučuju udaljenost od najmanje 15 cm (6 inča) između ručnih bežičnih uređaja i pejsmekjera kako ne bi došlo do potencijalnog ometanja rada pejsmekjera. Te preporuke su u skladu sa nezavisnim istraživanjima i preporukama organizacije Wireless Technology Research.

Osobe sa pejsmejkerom:

- UVEK bi trebalo da drže uređaj na udaljenosti od najmanje 15 cm (6 inča) od pejsmekjera kada je uređaj uključen.
- Ne bi trebalo da nose uređaj u džepu na grudima.
- Trebalo bi da koriste uređaj na uvetu koje je udaljenje od pejsmekjera kako bi smanjili mogućnost nastanka smetnji.
- Ako posumnjate da je došlo do smetnji, ISKLJUČITE uređaj.

Ostali medicinski uređaji

Posavetujte se sa lekarom ili proizvođačem medicinskog uređaja kako biste utvrdili da li korišćenje bežičnog proizvoda može negativno uticati na rad medicinskog uređaja.

Smernice za izlaganje radiofrekventnom zračenju Bezbednosne informacije

Smanjenje izloženosti radiofrekventnom zračenju – pravilno korišćenje
Koristite uređaj isključivo u skladu sa priloženim uputstvima.

Međunarodni standardi

Ovaj uređaj je u skladu sa međunarodnim standardima za izloženost ljudi elektromagnetnim poljima koja stvaraju uređaji koji odašilju radiofrekventnu energiju. Informacije u vezi sa „međunarodnim“ standardima za izlaganje ljudi elektromagnetnim poljima potražite u Deklaraciji o usklađenosti (DoC) kompanije Zebra na Web lokaciji http://www.zebra.com/doc.

Dodatne informacije o bezbednosti RF energije koju emituju bežični uređaji potražite na Web lokaciji http://www.zebra.com/corporateresponsibility u odeljku Wireless Communications and Health (Bežične komunikacije i zdravlje).

Evropa

Ručni uređaji

Ovaj uređaj je testiran za korišćenje pri tipičnom nošenju uz telo. Koristite isključivo kopče za kaiš, futrole i sličnu dodatnu opremu koja je testirana i odobrena od strane kompanije Zebra kako biste osigurali usklađenost sa propisima u EU.

SAD i Kanada

Telefoni (za upotrebu na uhu ili sa slušalicama)

Koristite isključivo kopče za kaiš, futrole i sličnu dodatnu opremu koja je testirana i odobrena od strane kompanije Zebra kako biste osigurali usklađenost sa propisima FCC. Korišćenje držača za nošenje na kaišu, futrola i slične dodatne opreme drugih proizvođača možda neće obezbeđivati usklađenost sa zahtevima FCC za izlaganje radiofrekventnom zračenju, pa se zato ne preporučuje. Organizacija FCC odobrila je korišćenje ovih modela telefona jer je utvrđeno da svi nivoi SAR vrednosti odgovaraju smernicama FCC za izlaganje radiofrekventnom zračenju. Informacije o SAR vrednostima o ovim modelima telefona arhivirane su kod organizacije FCC, a mogu se prikazati u odeljku „Display Grant“ na adresi http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid.

Izjava o upotrebi na istoj lokaciji

Radi ispunjavanja FCC zahteva u vezi sa izlaganjem RF zračenju, antena koja se koristi za ovaj predajnik ne sme da bude objedinjena niti da radi zajedno sa drugim predajnikom/antenom, osim onih koji su odobreni u ovom podnesku.

LED uređaji

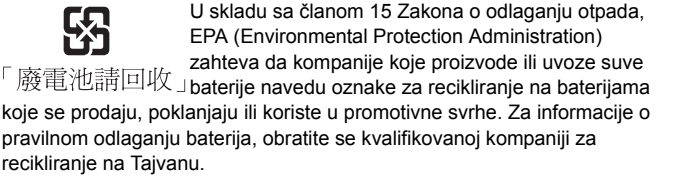
- Izjava o LED usklađenosti:
- Usklađeno je sa IEC 62471:2006 i EN 62471:2008.
- Klasifikovano je kao „GRUPA IZUZETA OD RIZIKA“ u skladu sa IEC 62471:2006.

Napajanje

Koristite ISKLJUČIVO odobreno napajanje sa UL LISTE ITE proizvoda (IEC/EN 60950-1, LPS) sa sledećim električnim specifikacijama: izlazna snaga 5 V DC, min. 1,2 A, sa maksimalnom ambijentalnom temperaturom od najmanje 50 °C. Korišćenje drugog napajanja poništava sva prethodna odobrenja uređaja i može biti opasno.

Baterije

Tajvan – recikliranje



U skladu sa članom 15 Zakona o odlaganju otpada, EPA (Environmental Protection Administration) zahteva da kompanije koje proizvode ili uvoze suve baterije navedu oznake za recikliranje na baterijama koje se prodaju, poklanjaju ili koriste u promotivne svrhe. Za informacije o pravilnom odlaganju baterija, obratite se kvalifikovanoj kompaniji za recikliranje na Tajvanu.

Informacije o bateriji

	OPREZ U slučaju zamene baterije drugom neodgovarajućeg tipa postoji rizik od eksplozije. Baterije odložite u skladu sa uputstvima.
--	---

Koristite isključivo baterije koje je odobrila kompanija Zebra. Dodatna oprema sa mogućnošću punjenja baterija odobrena je za korišćenje sa sledećim modelima baterija:

- 82-164807-01 (3,7 V DC, 2940 mAh)
- 82-172087-01 (3,7 V DC, 4410 mAh)

Napomena: verzija „-02“ – artikal za Brazil.

Punjive baterije kompanije Zebra dizajnirane su i napravljene u skladu sa najvišim industrijskim standardima.

Međutim, postoje ograničenja vremena rada ili skladištenja baterije pre nego što ju je potrebno zameniti. Na stvarni radni vek trajanja baterije utiče više faktora, kao što su toplota, hladnoća, zahtevni okolni uslovi i teški padovi. Nakon skladištenja baterija u trajanju dužem od šest (6) meseci, može doći do nepopravljivog opadanja kvaliteta baterije. Baterije skladištite polunapunjene na suvom i hladnom mestu, van uređaja, kako ne bi došlo do gubljenja kapaciteta, rđanja metalnih delova ili curenja elektrolita. Kada baterije skladištite na godinu dana ili duže, nivo napunjenosti treba proveriti bar jednom godišnje, a zatim napuniti bateriju do polovine ukupnog kapaciteta.

Zamenite bateriju kada primetite da se vreme rada znatno skratilo.

Standardni garantni rok za sve baterije kompanije Zebra je jedna godina, bez obzira na to da li je baterija kupljena odvojeno ili je isporučena u kompletu sa mobilnim računarom. Više informacija o baterijama kompanije Zebra potražite na sledećoj Web lokaciji: http://www.zebra.com/batterybasics

Smernice za bezbednost baterije

- U oblasti u kojoj se uređaj puni ne sme biti otpadaka i zapaljivih materijala ili hemikalija. Budite naročito obazrivi kada se uređaj puni u nekomercijalnom okruženju.
- Pridržavajte se smernica za korišćenje, skladištenje i punjenje baterija iz korisničkog priručnika.
- Nepravilno korišćenje baterija može dovesti do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Da biste punili bateriju mobilnog uređaja, temperature baterije i punjača moraju da budu između 0 °C i +45 °C (+32 °F i +113 °F)
- Ne koristite nekompatibilne baterije i punjače. Korišćenje nekompatibilne baterije ili punjača može dovesti do požara, eksplozije, curenja ili drugih opasnosti. Ako imate bilo kakva pitanja u vezi sa kompatibilnošću baterije ili punjača, obratite se globalnom centru za podršku kompanije Zebra.
- Kod uređaja koji se pune preko USB priključka, uređaj se sme povezivati samo na proizvode na kojima se nalazi logotip USB-IF ili na one koji su prošli kroz USB-IF program usklađenosti.
- Nemojte rastavljati ili otvarati, lomiti, savijati ili kriviti, bušiti ili lomiti na delove.
- Jak udar usled pada uređaja sa baterijom na čvrstu podlogu može dovesti do pregrevanja baterije.
- Ne pravite kratak spoj baterije i vodite računa da metalni predmeti ili provodnici ne dođu u dodir sa polovima baterije.
- Nemojte menjati ili prerađivati bateriju, umetati strane predmete u bateriju, uranjati u vodu ili kvasiti bilo kakvim tečnostima, niti izlagati vatri, eksplozijama i drugim opasnostima.
- Nemojte ostavljati ili skladištiti uređaj u oblastima koje se mogu jako zagrejati, kao što je parkirano vozilo ili u blizini radijatora ili drugog izvora toplote. Ne stavljajte bateriju u mikrotalasnu pečnicu ili mašinu za sušenje veša.
- Decu treba nadgledati ako rukuju baterijom.
- Pridržavajte se lokalnih propisa u vezi sa pravilnim odlaganjem iskorišćenih punjivih baterija.
- Ne bacajte baterije u vatra.
- U slučaju gutanja baterije, odmah potražite medicinsku pomoć.
- U slučaju curenja baterije, vodite računa da tečnost ne dođe u dodir sa kožom i očima. Ako dođe do kontakta, operite ugroženo područje velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Ako sumnjate da je došlo do oštećenja opreme ili baterije, obratite se globalnom centru za podršku kompanije Zebra da biste zakazali proveru.



Ako se neki bežični uređaji koriste u blizini slušnih aparata (slušni aparati i kohearni implantati), korisnici mogu primetiti zujanje, brujanje ili zvižanje. Neka slušna pomagala su otpornija na ove smetnje, a bežični uređaji se takođe razlikuju prema količini smetnji koje izazivaju. Ako dođe do smetnji, posavetujte se sa proizvođačem slušnog aparata da biste došli do rešenja. Industrija bežičnih telefona razvila je sistem oznaka za neke modele mobilnih telefona kako bi pomogla korisnicima slušnih aparata da pronađu telefon kompatibilan sa slušnim aparatom koji koriste. Nemaju svi telefoni oznake. Oznaka za modele kompanije Zebra koji je poseduju nalazi se u Deklaraciji o usklađenosti (DoC) na Web lokaciji <http://www.zebra.com/doc>.